



FRENCH COACHING FARIDABAD

www.frenchcoachingfaridabad.com

2H-109, NIT Faridabad

Contacts: 9910082375, 9582212375, 9654782374, 0129-4062374

CLASS : 9TH

LEÇON 12

Ques 1. Quand célèbre-t-on la Journée internationale de la francophonie ?

Ans. La Journée internationale est célébrée dans le monde entier le 20 mars. C'est une célébration de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF).

Ques 1. When do we celebrate International Francophonie Day?

Ans. International Day is celebrated around the world on March 20. It is a celebration of the International Organization of La Francophonie (OIF).

Ques 2. Qui a créé le mot « francophonie » ?

Ans. Le mot « francophonie » a été créé par le géographe Onésime Reclus à la fin du XIX^e siècle.

Ques 2. Who created the word "Francophonie"?

Ans. The word "Francophonie" was created by the geographer Onésime Reclus at the end of the 19th century.

Ques 3. Que savez-vous de « la Francophonie » ?

Ans. La Francophonie désigne l'ensemble du monde francophone, c'est-à-dire les différents pays et régions où on utilise le français et où le français est la langue maternelle. Il s'agit d'une expression géographique et d'un regroupement géopolitique.

Ques 3. What do you know about "La Francophonie"?

Ans. The Francophonie refers to the entire French-speaking world, that is to say the different countries and regions where French is used and where French is the mother tongue. It is a geographical expression and a geopolitical grouping.

Ques 4. Que symbolise l'adjectif « francophone » ?

Ans. L'adjectif « francophone » désigne l'ensemble des locuteurs qui utilisent le français comme langue maternelle ou comme langue d'usage.

Ques 4. What does the adjective "francophone" symbolize?

Ans. The adjective "francophone" designates all speakers who use French as their mother tongue or as their home language.

Ques 5. Quelle place accorde-t-on à la langue française dans le monde ?

Ans. Le français est 6^e langue la plus utilisée sur la planète.

Ques 5. What place is given to the French language in the world?

Ans. French is the 6th most used language on the planet.

Ques 6. Est-ce que "couscous" est un plat français ?

Ans. Non, "couscous" n'est pas un plat français. C'est un plat nord-africain qui désigne aussi les granules de semoule de blé dur.

Ques 6. Is "couscous" a French dish?

Ans. No, "couscous" is not a French dish. It is a North African dish which also refers to durum wheat semolina granules.

Ques 7. Que savez-vous de Céline Dion ?

Ans. Céline Dion est une chanteuse canadienne, née le 30 mars 1968 à Charlemagne au Québec. Son premier album est lancé en 1981.

Ques 7. What do you know about Celine Dion?

Ans. Céline Dion is a Canadian singer, born March 30, 1968 in Charlemagne, Quebec. Her first album was released in 1981.

Ques 8. Nommez quelques chansons célèbres de Céline Dion.

Ans. « Ne partez pas sans moi », « On ne change pas », « My heart will go on », sont quelques chansons célèbres de Céline Dion.

Ques 8. Name some famous songs by Celine Dion.

Ans. "Ne partez pas sans moi", "On ne change pas", "My heart will go on", are some famous songs by Celine Dion.

Ques 9. Où parle-t-on français en Inde ?

Ans. On parle français à Pondichéry en Inde.

Ques 9. Where is French spoken in India?

Ans. French is spoken in Pondicherry, India.

Ques 10. Nommez quelques pays francophones ?

Ans. La Suisse, le Canada, la Belgique sont des pays francophones.

Ques 10. Name some French-speaking countries?

Ans. Switzerland, Canada, Belgium are French-speaking countries.

Ques 11. Qu'est-ce que c'est 'OIF' ?

Ans. L'Organisation Internationale de la Francophonie.

Ques 11. What is 'OIF'?

Ans. The International Organization of the Francophonie.

Ques 12. Comment définir 'francophone' ? Nommez des pays francophones.

Ans. Le francophone est la personne qui parle français. L'Algérie, la Belgique, le Canada, la Suisse, le Sénégal, le Guinée, le Luxembourg, le Maroc, le Mali, le Niger etc.

Ques 12. How to define 'Francophone'? Name French-speaking countries.

Ans. A francophone is the person who speaks French. Algeria, Belgium, Canada, Switzerland, Senegal, Guinea, Luxembourg, Morocco, Mali, Niger etc.

Ques 13. Quelle langue est la 6^e langue la plus utilisée sur la planète ?

Ans. Le français

Ques 13. Which language is the 6th most used language on the planet?

Ans. French

Ques 14. Nommez quelques pays où le français est la langue officielle.

Ans. Le Sénégal, la Suisse, le Canada, le Niger, le Mali, le Guinée etc.

Ques 14. Name some countries where French is the official language.

Ans. Senegal, Switzerland, Canada, Niger, Mali, Guinea etc.

Ques 15. Où est-ce qu'on parle français en Inde ? Quel est son nom officiel ?

Ans. On parle français à Pondichery. Le nom officiel de Pondichéry est Puducherry.

Ques 15. Where is French spoken in India? What is its official name?

Ans. We're going French to Pondicherry. The official name of Pondicherry is Puducherry.

Ques 16. Qu'est-ce que c'est 'La mosquée à Touba' ? Où se trouve-t-elle ?

Ans. La mosquée à Touba est l'une des plus grandes mosquées d'Afrique. Elle se trouve à Touba au Sénégal.

Ques 16. What is 'The mosque in Touba'? Where is it?

Ans. The mosque in Touba is one of the largest mosques in Africa. It is located in Touba in Senegal.

Ques 17. Quelle est la capitale et la langue officielle du Sénégal ?

Ans. Dakar est la capitale du Sénégal et français est la langue officielle du Sénégal.

Ques 17. What is the capital and official language of Senegal?

Ans. Dakar is the capital of Senegal and French is the official language of Senegal.

Ques 18. Nommez deux lieux touristiques et deux villes au Sénégal.

Ans. Le parc de Djoudi pour voir les oiseaux. / La mosquée à Touba sont des lieux touristiques. Dakar et Touba sont les villes sénégalaises.

Ques 18. Name two tourist places and two cities in Senegal.

Ans. Djoudi park to see the birds. / The mosque in Touba are tourist places. Dakar and Touba are Senegalese cities.

Ques 19. Qu'est-ce que c'est 'le couscous' ? Nommez deux plats avec lesquels le couscous est servi.

Ans. Le couscous est un plat nord-africain qui désigne aussi les granules de semoule de blé dur. Le couscous est habituellement servi avec de la viande et un ragoût de légumes.

Ques 19. What is 'couscous'? Name two dishes with which couscous is served.

Ans. Couscous is a North African dish which also refers to durum wheat semolina granules. Couscous is usually served with meat and a vegetable stew.

Ques 20. Nommez le plat le plus populaire en France.

Ans. Le couscous est le plat plus populaire en France.

Ques 20. Name the most popular dish in France.

Ans. Couscous is the most popular dish in France.

Ques 21. Quelles sont les chansons les plus connues de Céline Dion ? En quelle année Céline Dion a lancé ses deux premiers albums ?

Ans. Les chansons les plus connues de Céline Dion sont « Ne partez pas sans moi » et « On ne change pas ». Céline Dion a lancé ses deux premiers albums en 1981.

Ques 21. What are Céline Dion's best-known songs? In what year did Celine Dion release her first two albums?

Ans. Celine Dion's best-known songs are "Ne partez pas sans moi" and "On ne change pas". Celine Dion released her first two albums in 1981.

Ques 22. Nommez les personnes célèbres des pays francophones.

Ans. Les personnes célèbres des pays francophones sont :

(a) Céline Dion (chanteuse)

(b) Léopold Sédar Senghor (poète)

Ques 22. Name the famous people from French-speaking countries.

Ans. Famous people from French-speaking countries are:

(a) Celine Dion (singer)

(b) Léopold Sédar Senghor (poet)

Ques 23. Expliquez 'La Journée de la Francophonie'.

Ans. La journée de la Francophonie a été créée en 1998. Cette journée est consacrée à la langue française qui unit 220 millions de locuteurs dans le monde et rassemble 870 millions de francophones. C'est l'occasion pour les francophones du monde entier de fêter en exprimant leur solidarité et leur désir de vivre ensemble, dans leurs différences et leur diversité, partageant ainsi les valeurs de la Francophonie.

Ques 23. Explain 'Francophonie Day'.

Ans. Francophonie Day was created in 1998. This day is dedicated to the French language which unites 220 million speakers around the world and brings together 870 million French speakers. It is an opportunity for French speakers around the world to celebrate by expressing their solidarity and their desire to live together, in their differences and diversity, thus sharing the values of the Francophonie.

Ques 24. Écrivez quelques langues officielles et endroits touristiques à Pondichéry.

Ans. Les langues officielles à Pondichery sont tamoul, anglais et français. Les endroits touristiques à Pondichery sont la plage de promenade, la plage de Paradis et Auroville.

Ques 24. Write some official languages and tourist places in Pondicherry.

Ans. The official languages in Pondicherry are Tamil, English and French. The tourist places in Pondicherry are promenade beach, Paradis beach and Auroville.

Ques 25. Qu'est-ce que c'est 'la rue de la Caserne' ? Où se trouve-t-elle ?

Ans. La rue de la Caserne est une petite ville à Pondichéry sur le côté au sud.

Ques 25. What is "rue de la Caserne"? Where is it?

Ans. Rue de la Caserne is a small town in Pondicherry on the south side.

Ques 26. Quelle est la capitale du Canada ? Écrivez ses langues officielles.

Ans. La capitale du Canada est Ottawa. Les langues officielles du Canada sont le français et l'anglais.

Ques 26. What is the capital of Canada? Write its official languages.

Ans. The capital of Canada is Ottawa. The official languages of Canada are French and English.

Ques 27. Où se trouve la ville Québec ?

Ans. La ville Québec se trouve au Canada.

Ques 27. Where is Quebec City?

Ans. Quebec City is located in Canada.